قىزىل يىڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

قومچاقنىڭ ئانىسىنى ئىزدىشى

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى

مەسئۇل مۇھەررىرى : ماھنۇر غوپۇر
گۈزەل سەنئەت مۇھەررىرى : ئازات بارات

ISBN 978-7-80547-811-1

总定价:12.00元 每册价:2.00元(维)

本书根据中国连环画出版社 1997 年 5 月第一版，1998 年 3 月第三次印刷版本选译出版。

小蝌蚪找妈妈

红蜻蜓丛书（1）

新疆美术摄影出版社出版发行
新疆新华书店经销
新疆新华华龙印务有限责任公司印刷
889 x 1194 毫米　48 开　0.5 印张
2000 年 1 月第 1 版　2017 年 1 月第 12 次印刷
ISBN 978 - 7 - 80547 - 811 - 1

总定价：12.00 元　每册价：2.00 元（维）

بۇ كىتاب جۇڭگو چاتما رەسىملەر نەشرىياتىنىڭ 1997 ـ يىل 5 ـ ئاي 1 ـ نەشرى، 1998 ـ يىل 3 ـ ئاي 3 ـ باسمىسىغا ئاساسەن تاللاپ تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى .

قۇمچاقنىڭ ئانىسىنى ئىزدىشى

«قىزىل يىڭناغۇچ» چۆچەكلەر توپلىمى (1)

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت ـ فوتو سۈرەت نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى تەرپىدىن تارقىتىلدى
شىنجاڭ شىنخۇا خۇالۇڭ مەتبەئەچىلىك چەكلىك مەسئۇلىيەت شىركىتىدە بېسىلدى
فورماتى: 889×1194mm، 1/48؛ باسما تاۋىقى: 0.5
2000 ـ يىل 1 ـ ئاي 1 ـ نەشرى، 2017 ـ يىل 1 ـ ئاي 12 ـ بېسىلىشى
ISBN 978 - 7 - 80547 - 811 - 1

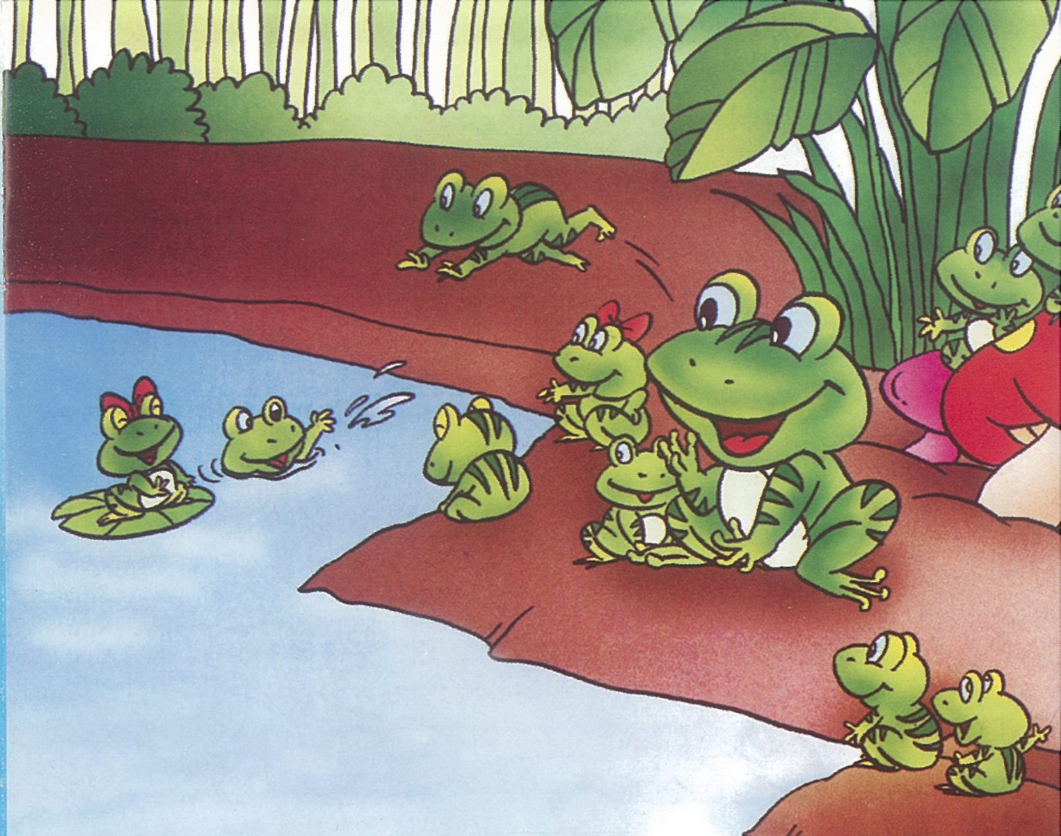
بىر يۈرۈش باھاسى: 12.00 يۈەن، پارچە باھاسى: 2.00 يۈەن

قىزىل يىڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

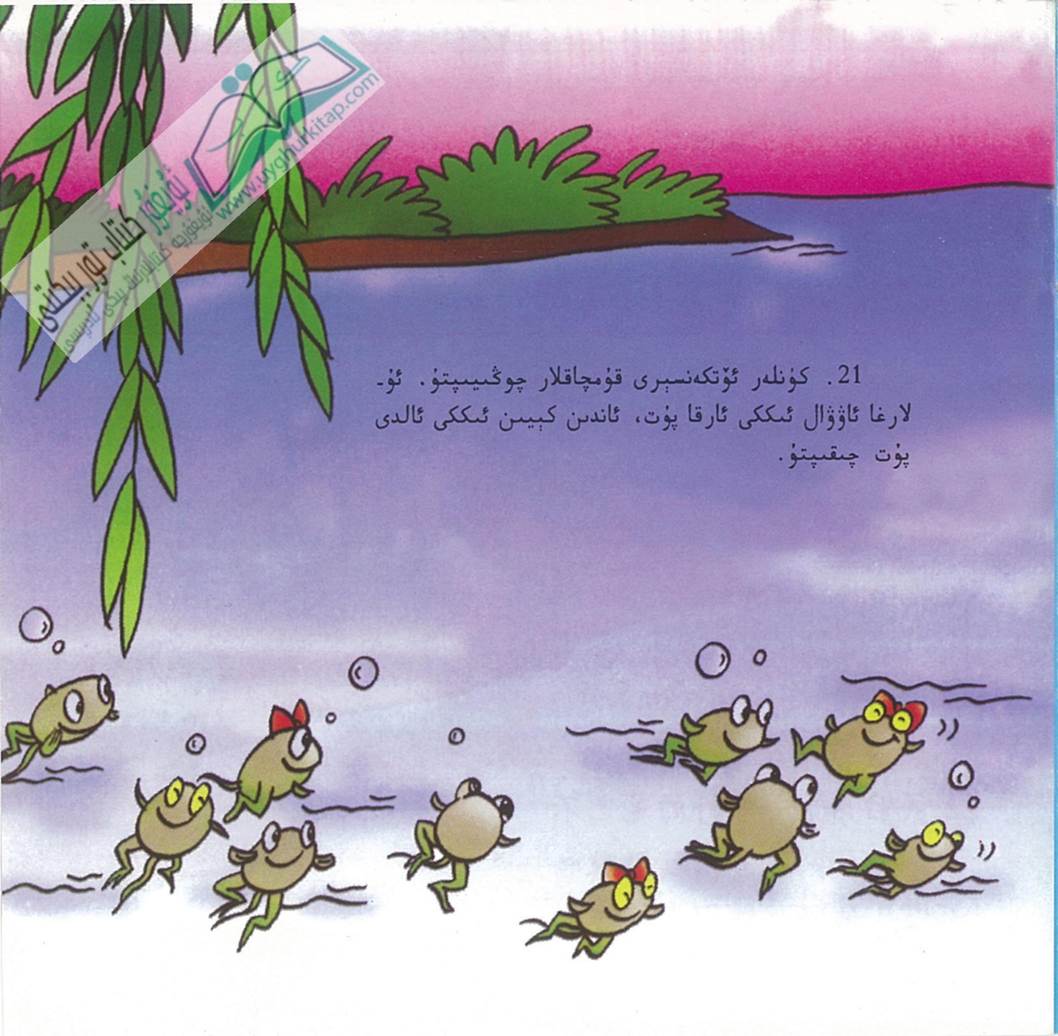
قۇمچاقنىڭ ئانىسىنى ئىزدىشى

ئەسلىي ئاپتورى: فاڭ خۇيجېن، شېڭ لۇدې
ئۆزگەرتىپ تۈزگۈچى: يۈ فۇ
تەرجىمە قىلغۇچى: روشەنگۈل تۇرسۇن

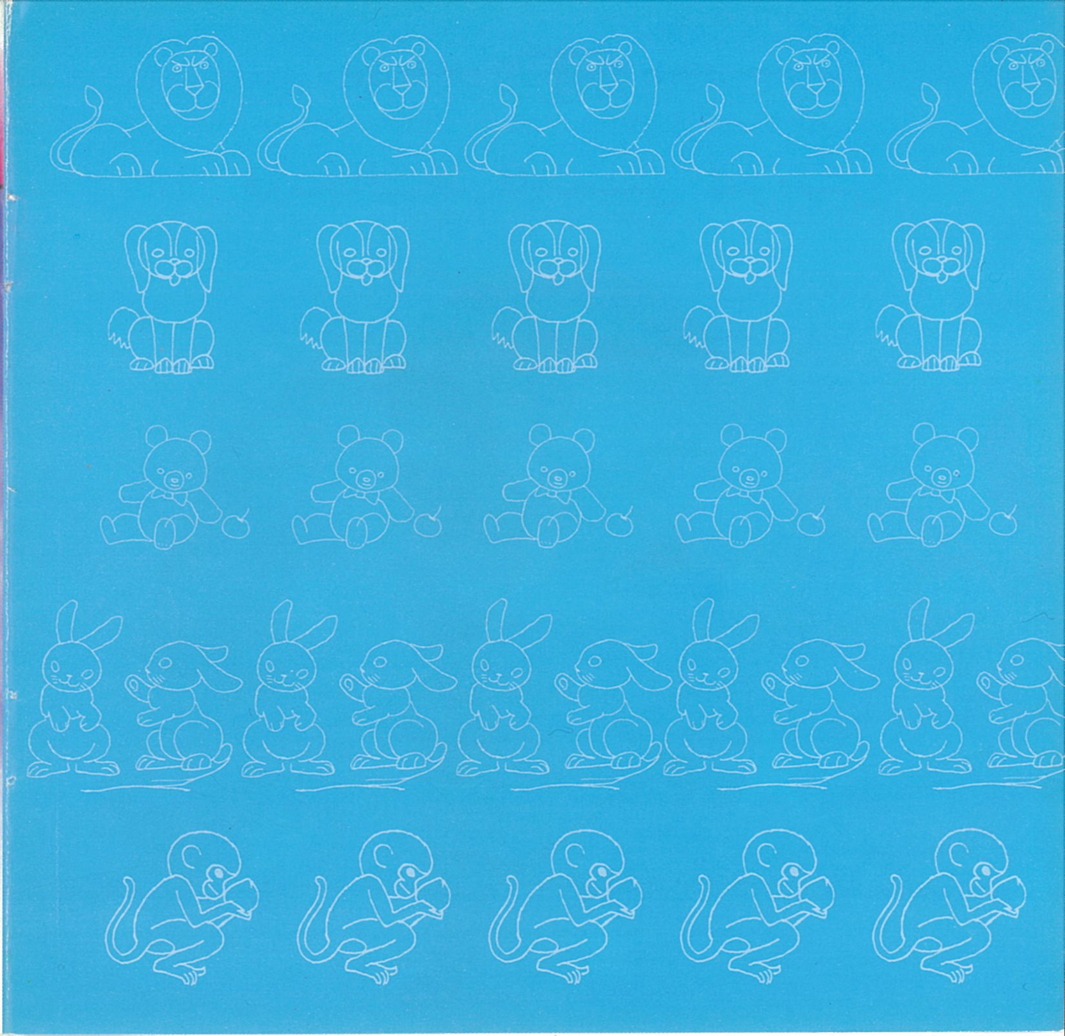
شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى



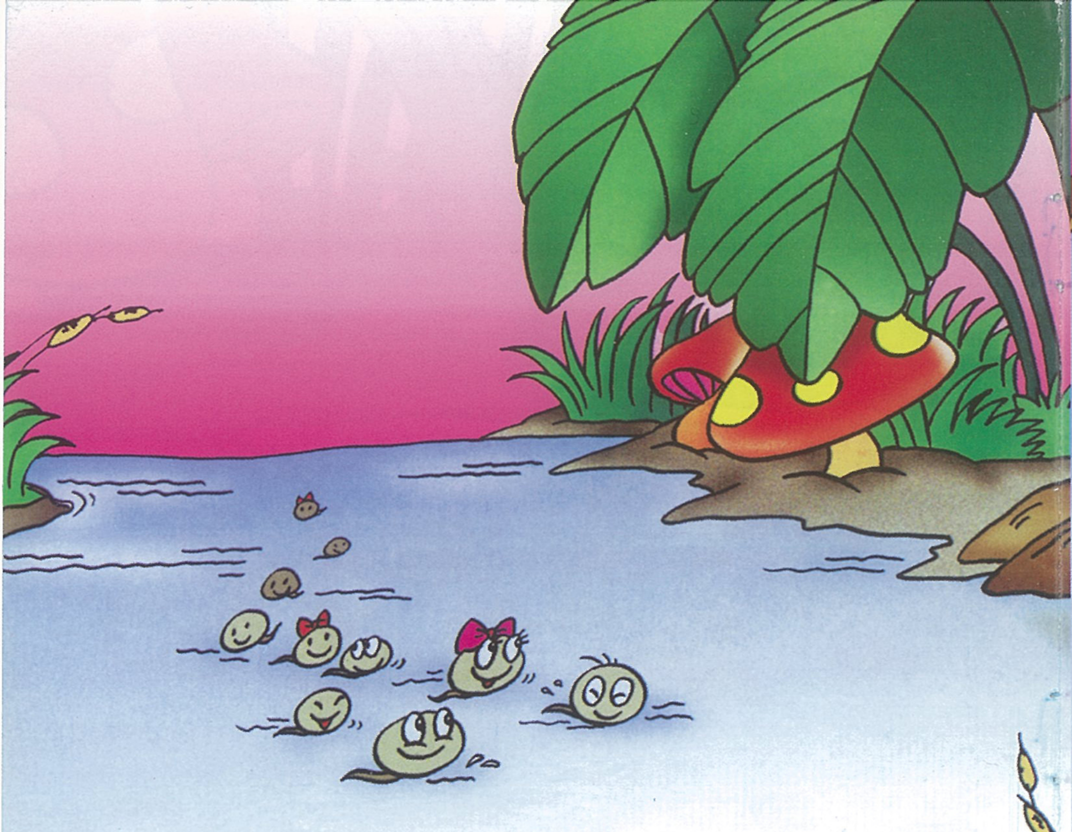
22. كېيىنچە قۇمچاقلارنىڭ قۇيرۇقى يوقاپ كېتىپتۇ. ھەممە سەكرەشنى، كۇركىراشنى ئۆگىنىۋاپتۇ. ئۇلار ئاخىر چىرايلىق پاقىغا ئايلىنىپتۇ.



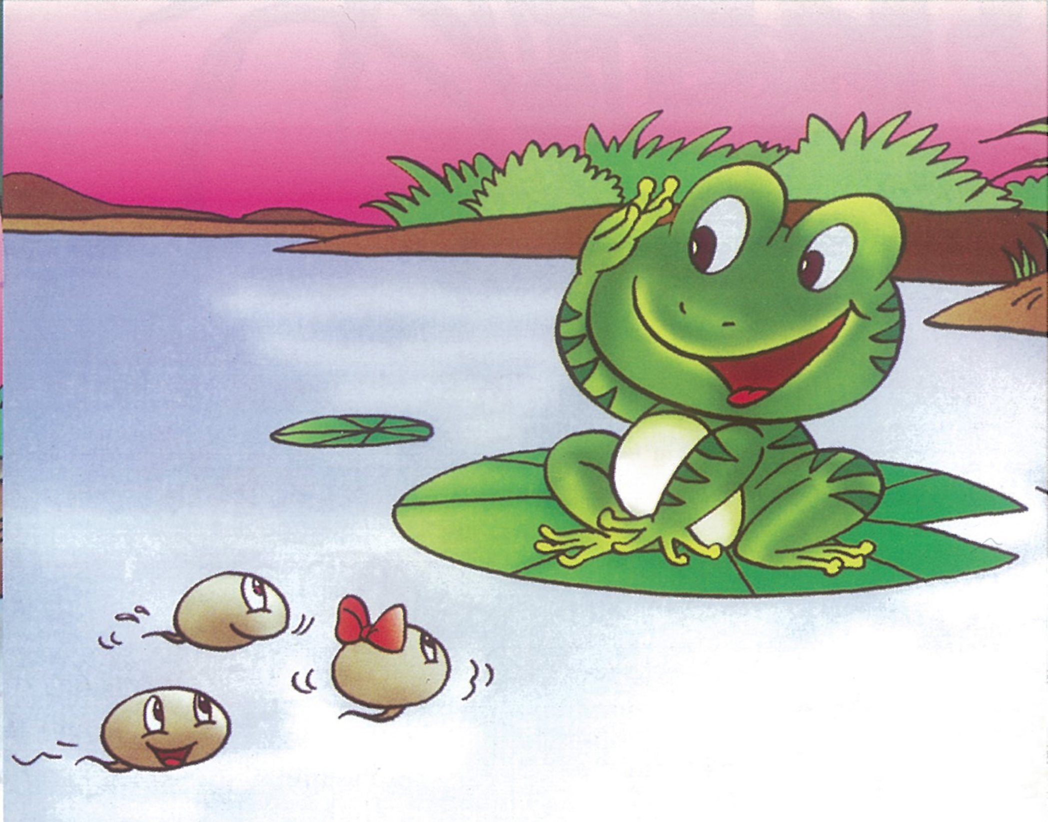
21. كۆنلەر ئۆتكەنسېرى قۇمچاقلار چوڭىيىپتۇ. ئۇلارغا ئاۋۋال ئىككى ئارقا پۇت، ئاندىن كېيىن ئىككى ئالدى پۇت چىقىپتۇ.



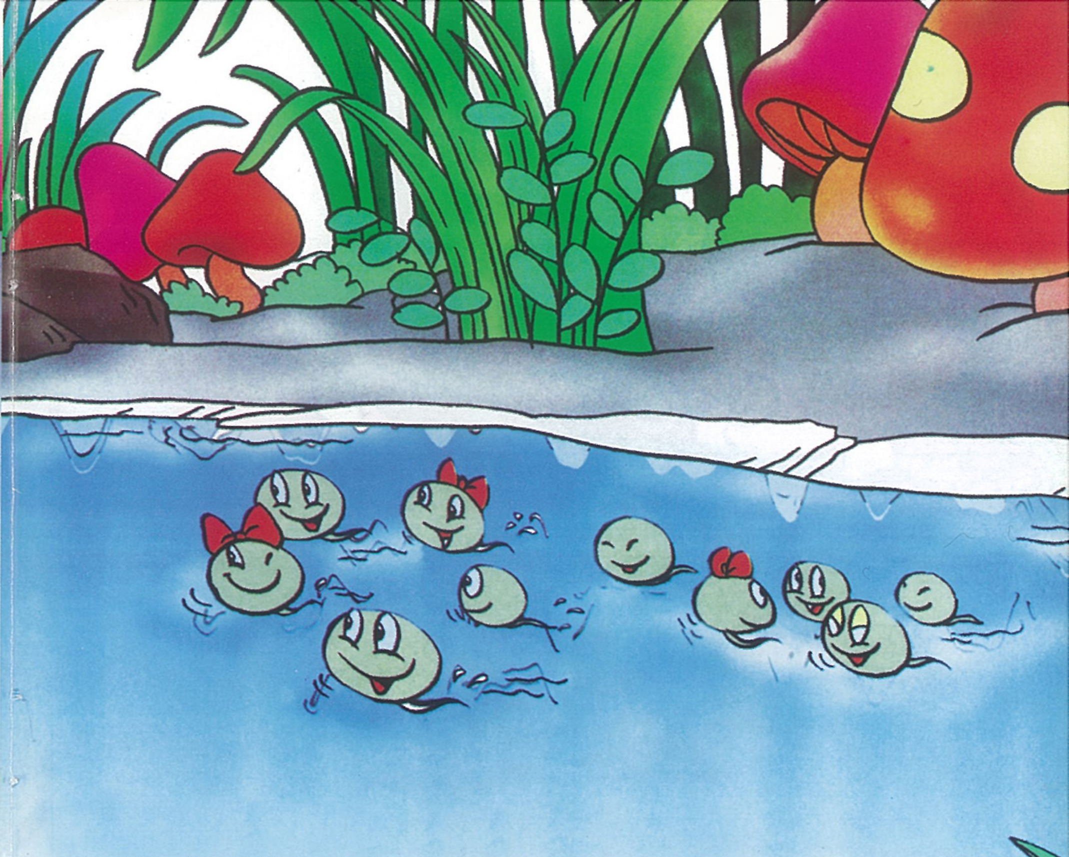
ئۇيغۇر كىتاب تور بېكىتى
www.uyghurkitap.com



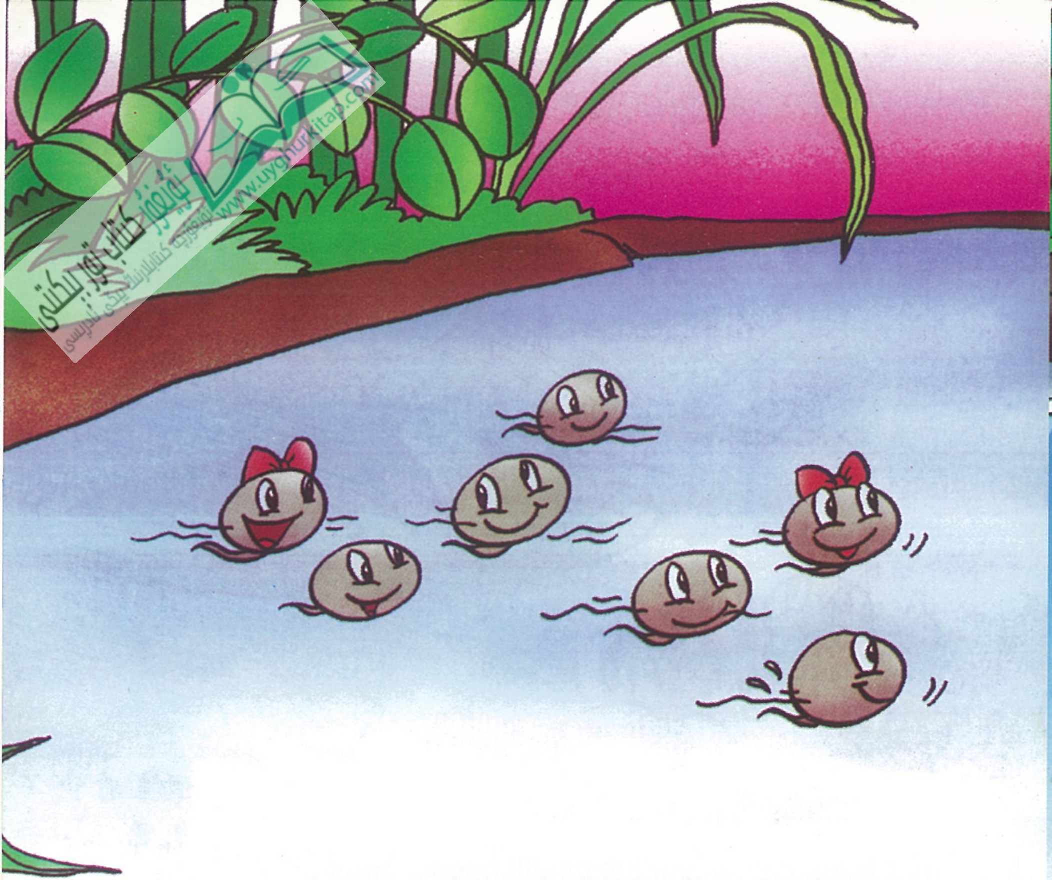
1. بىر كۆلچەكتە بىر توپ قۇمچاق ياشايدىكەن. ئۇلارنىڭ بېشى يوغان، قۇيرۇقى ئىنچىكە بولۇپ، سۇدا ناھايىتى ئەپچىل ئۈزىدىكەن.



20. پاقا ئانا ئۇلارنىڭ كۆڭلىدىكىنى بىلگەندەك: «ئالدىرىماڭلار، سىلەر ھەممىڭلار مېنىڭ بالىلىرىم، چوڭ بولغانسېرى ماڭا ئوخشايسىلەر» دەپتۇ.

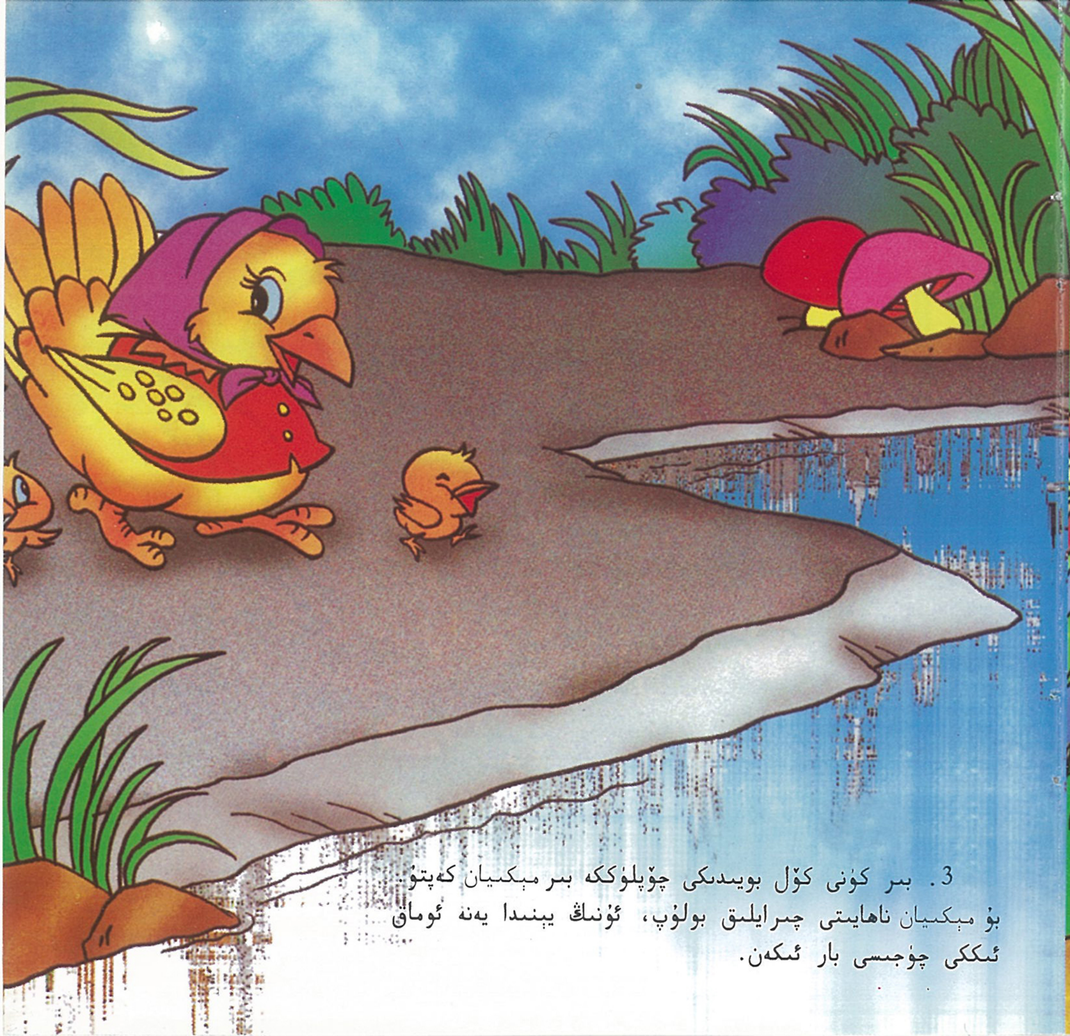


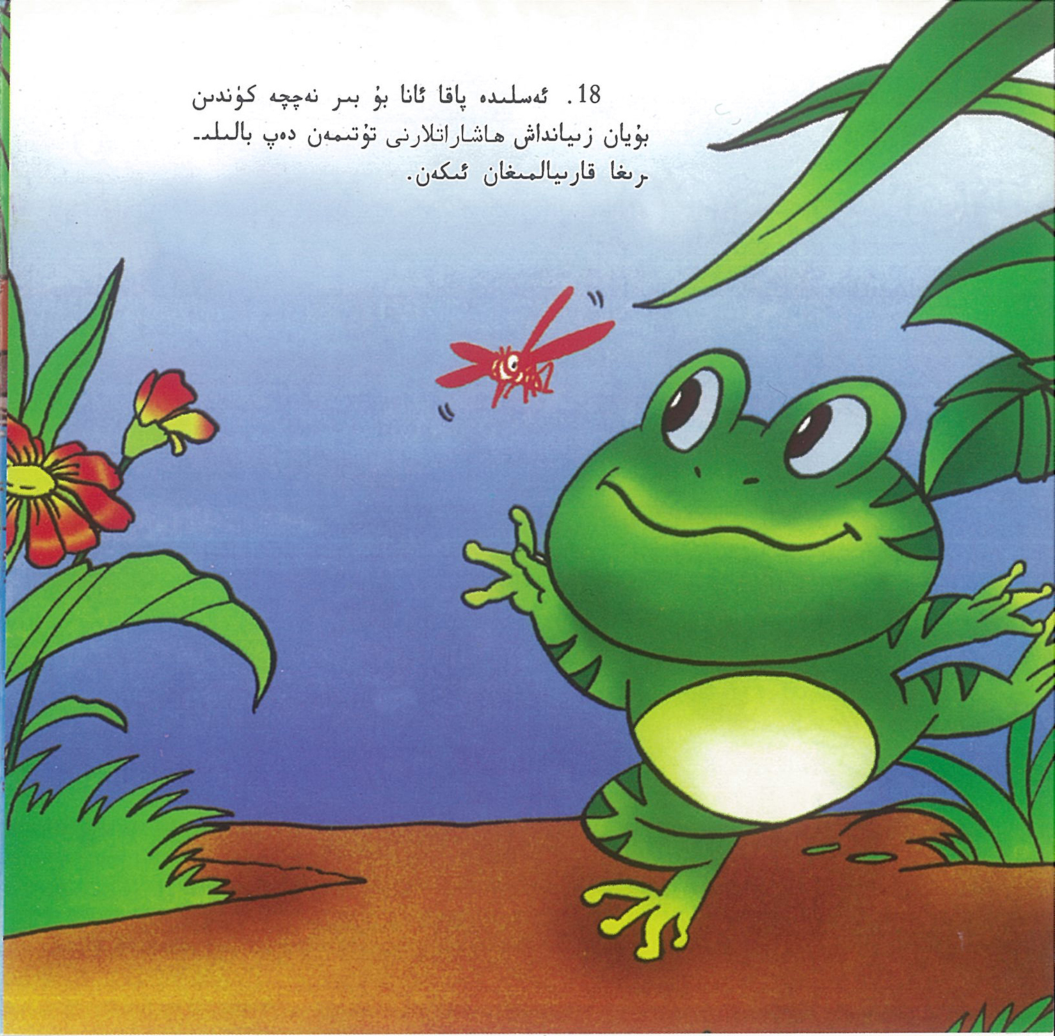
2. بۇلارنىڭ ئىچىدە ئاكا ـ ئىنى، ئاچا ـ سىڭىل بىر تۇغقانلار بولۇپ، ئۇلار ناھايىتى ساغلام ھەم تېتىك ئىكەن.



19. قۇمچاقلار ئاپىسىغا قاراپ ھەيران بولۇپ: «بىز ئەجەب ئاپىمىزغا ئوخشىمايدىكەنمىزغۇ؟» دەپ ئويلاپتۇ.

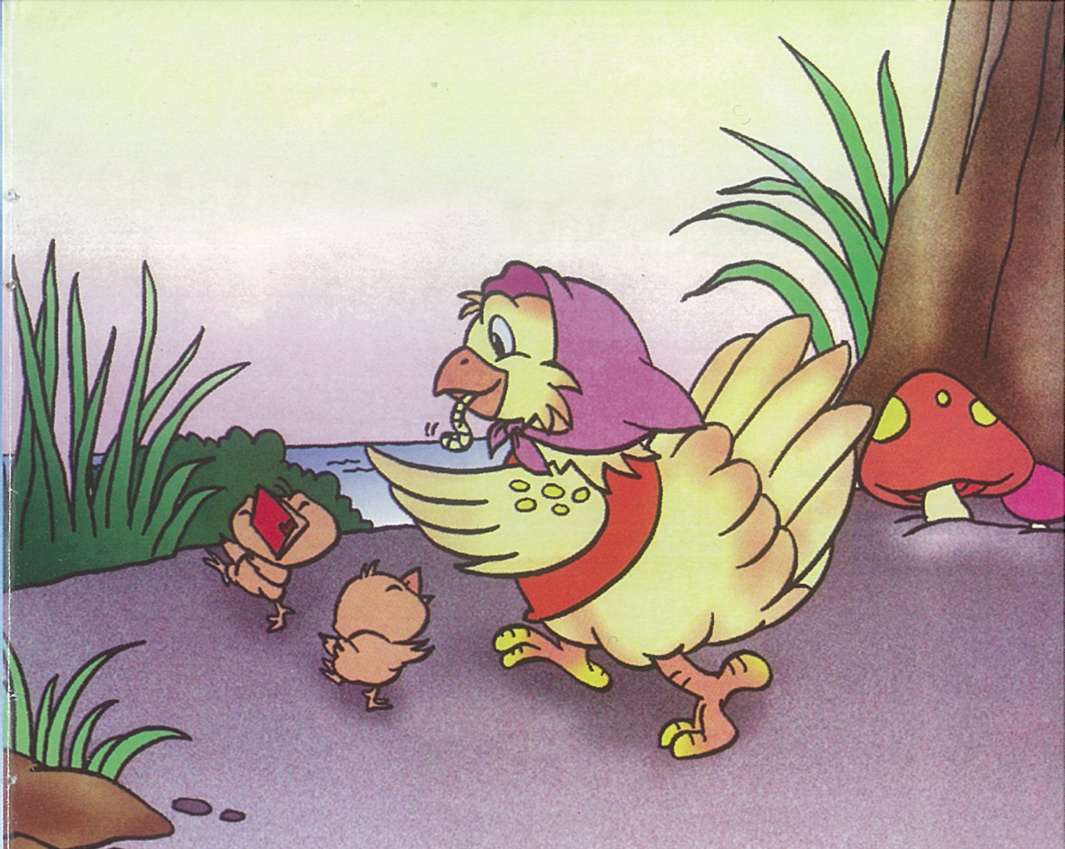
www.uyghurkitap.com


3. بىر كۈنى كۆل بويىدىكى چۆپلۈككە بىر مېكىيان كەپتۇ.
بۇ مېكىيان ناھايىتى چىرايلىق بولۇپ، ئۇنىڭ يېنىدا يەنە ئوماق
ئىككى چۈجىسى بار ئىكەن.

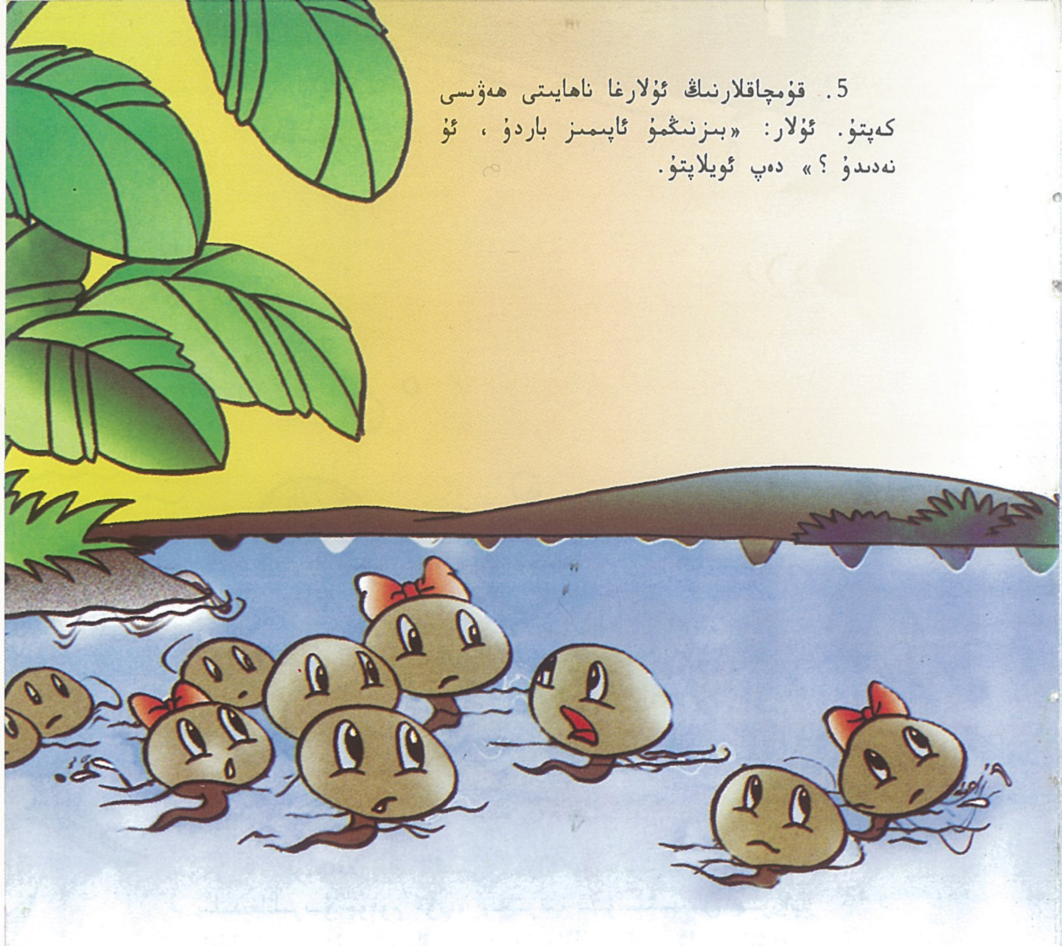

18. ئەسلىدە پاقا ئانا بۇ بىر نەچچە كۈندىن
بۇيان زىيانداش ھاشاراتلارنى تۇتىمەن دەپ بالىلى-
رىغا قارىيالمىغان ئىكەن.

ئۇيغۇر كىتاب تور بېكىتى
www.uyghurkitap.com

17. قۇمچاقلار قورقۇپ قېچىۋاتقاندا،پاقا ئانىغا ئۇچراپ قاپتۇ. ئۇ:
«باللىرىم، مەن سىلەرنىڭ ئاپاڭلار!» دەپتۇ.



4. مېكىيان قاقىلداپ يۈرۈپ، باللىرىغا مېڭىشنى ئۆگىتىدىكەن ھەم ئۇلارغا قۇرت ـ قوڭغۇزلارنى تۇتۇپ بېرىدىكەن. چۈجىلەر خۇشال بولۇپ، ئاپا! ئاپا!» دەپ چۇرقىرىشىدىكەن.

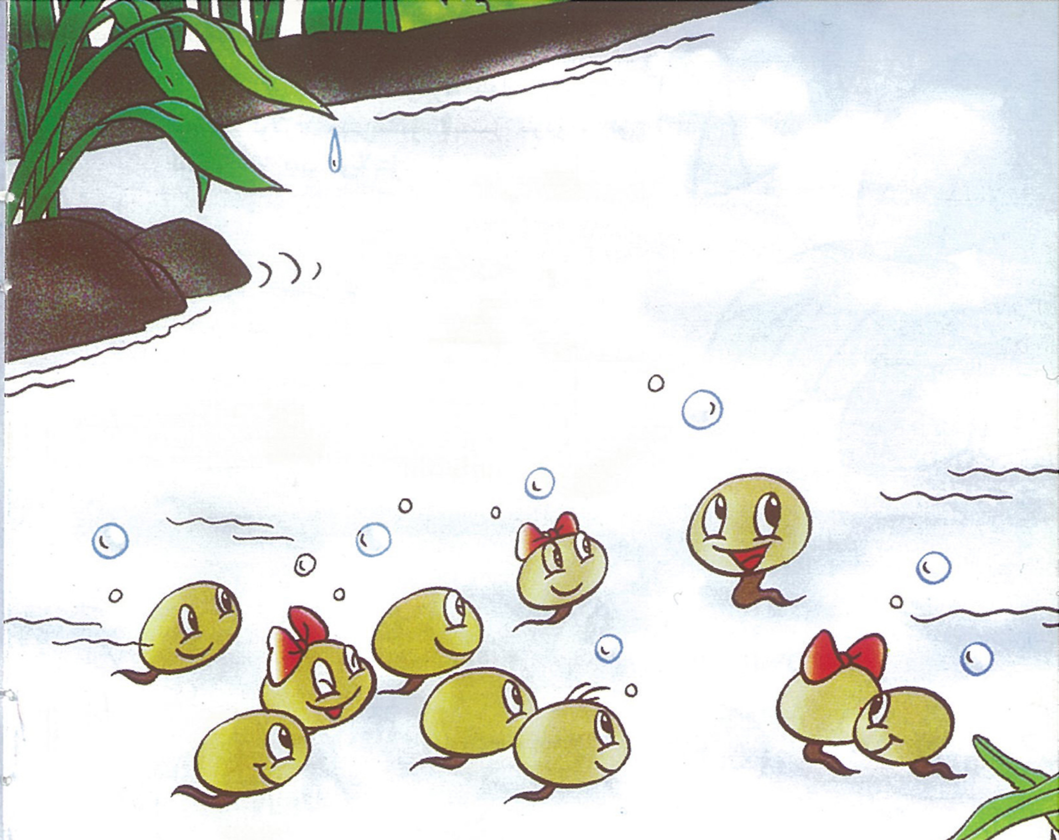


5. قۇمچاقلارنىڭ ئۇلارغا ناھايىتى ھەۋىسى كەپتۇ. ئۇلار: «بىزنىڭمۇ ئاپىمىز باردۇ، ئۇ نەدىدۇ؟» دەپ ئويلاپتۇ.

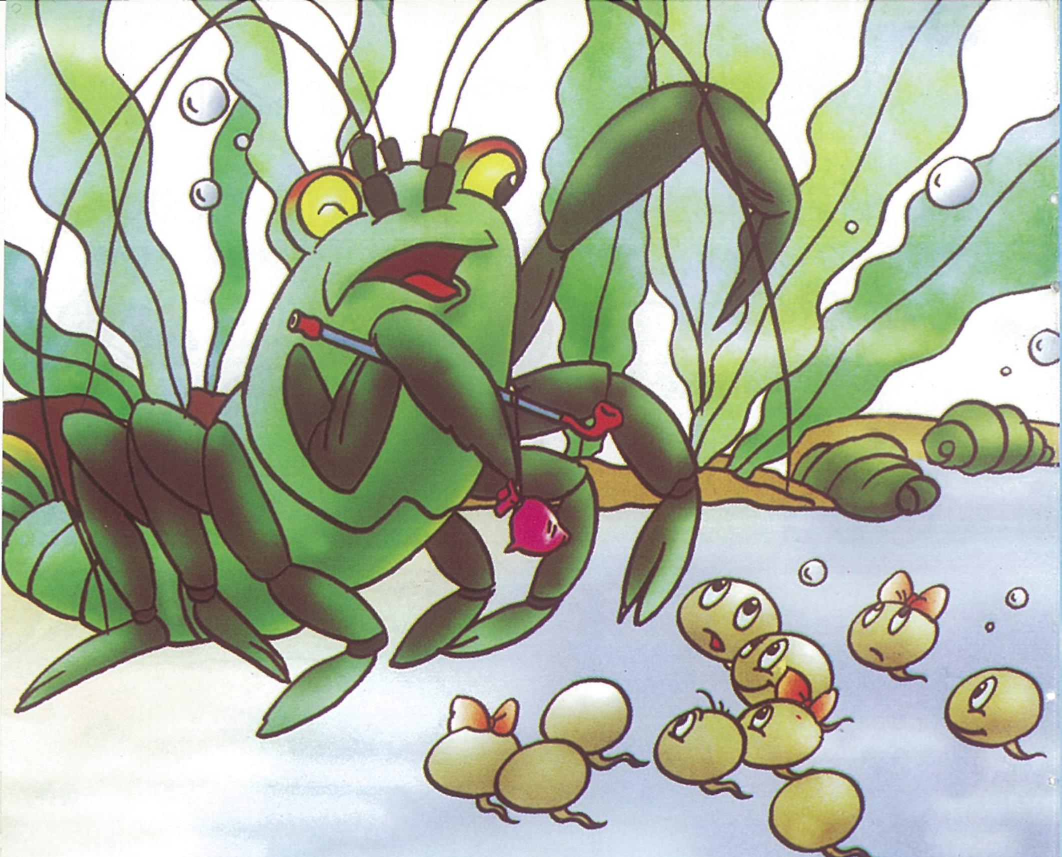
16. قۇمچاقلار ئۇنىڭ چۆرىسىگە ئولىشىپ: «ئاپا! ئاپا!» دەپ چاقىرىشىپتۇ. سەمەندەر ئويغىنىپ كېتىپ، ئاچچىقلانغان ھالدا: «كىم سىلەرنىڭ ئاپاڭلار كەن؟» دەپ ۋارقىراپتۇ.

www.uyghurkitap.com

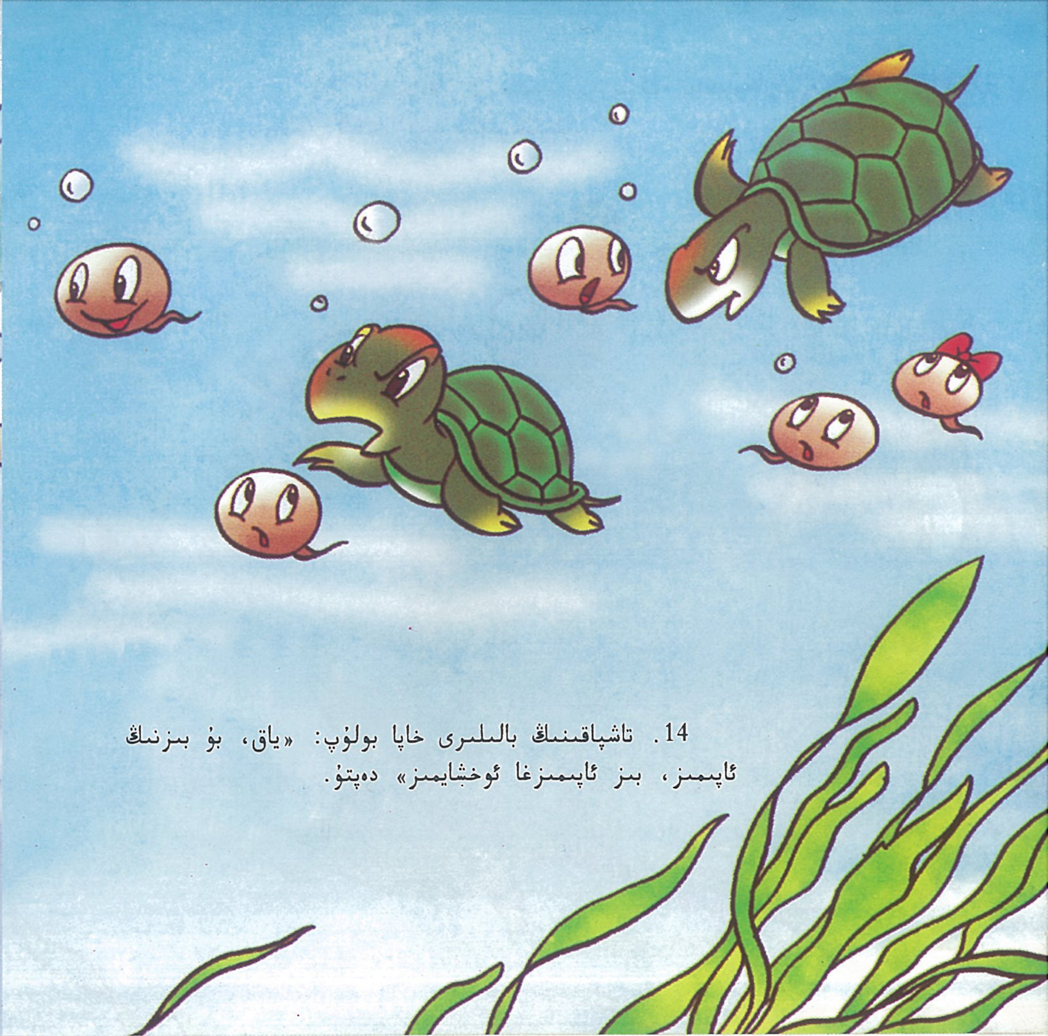
15. قۇمچاقلارنىڭ كۆڭلى بەك يېرىم بوپتۇ. ئۇلار ئۈزە-ئۈزە بىر يەرگە كەلگەندە، تۇرقى ئۆزلىرىگە ئوخشايدىغان سەمەندەرنى ئۇچرىتىپتۇ.



6. قۇمچاقلارنىڭ ئاكىسى: «راك بوۋىمىزنىڭ يېشى چوڭ، بىلىدىغانلىرىمۇ چوقۇم كۆپ، بېرىپ شۇنىڭدىن سوراپ باقايلى!» دەپتۇ. شۇنىڭ بىلەن قۇمچاقلار راك بوۋاينى ئىزدەپ مېڭىپتۇ.

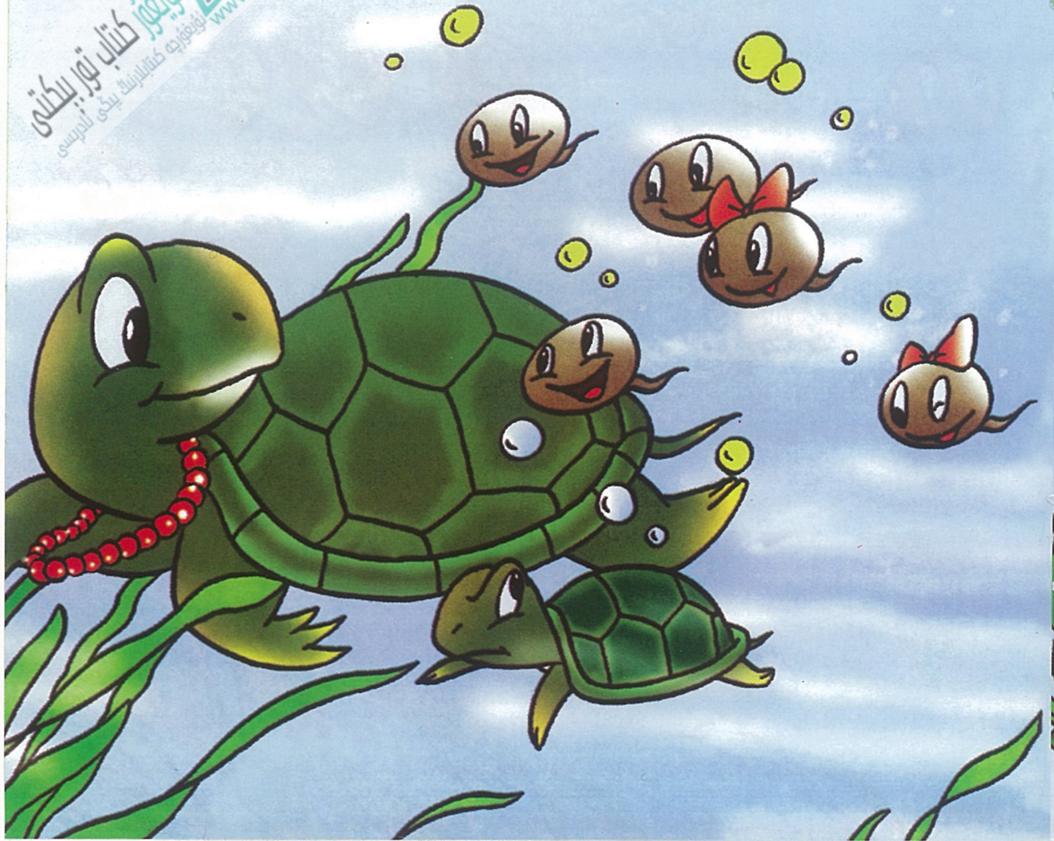


7. راك بوۋاي قۇمچاقلارغا: «سىلەرنىڭ ئاپاڭلارنىڭ پولتىيىپ چىققان دۇپدۇ
گىلەك كۆزى بار. . .» دەپتۇ.

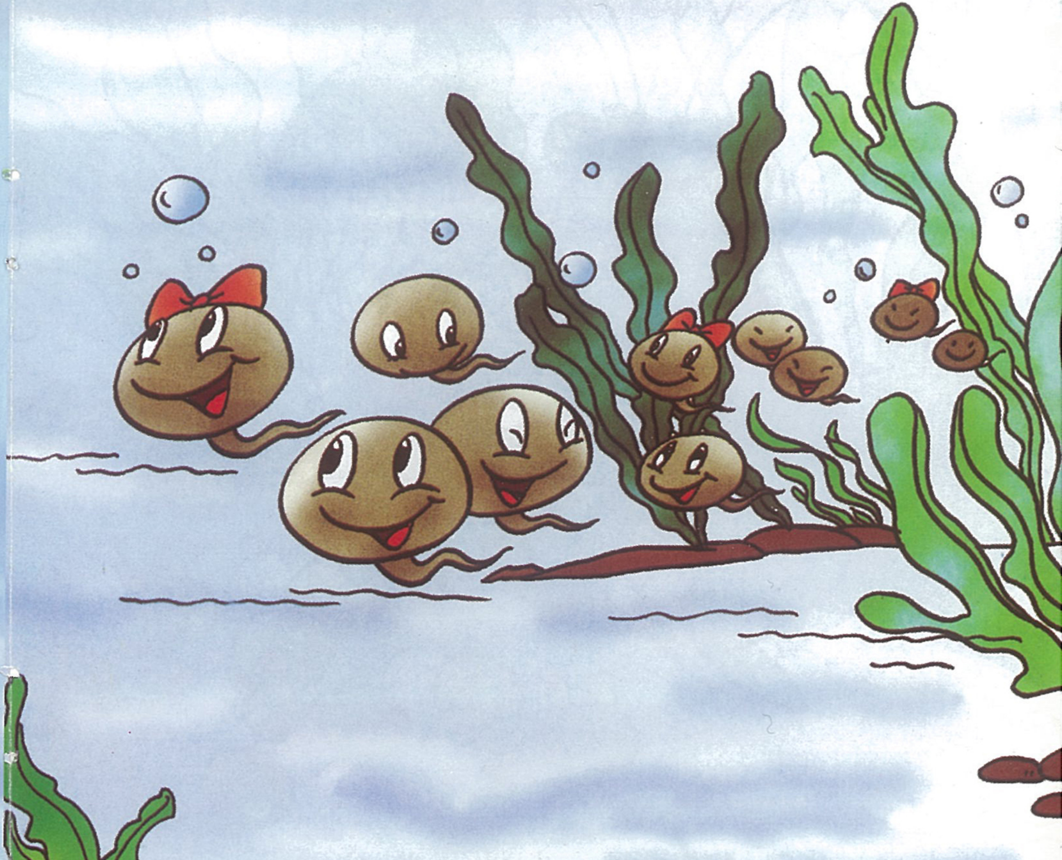


14. تاشپاقىنىڭ بالىلىرى خاپا بولۇپ: «ياق، بۇ بىزنىڭ
ئاپىمىز، بىز ئاپىمىزغا ئوخشايمىز» دەپتۇ.

13. قۇمچاقلار ئۈزە-ئۈزە بىر يەرگە كەلگەندە،تاشپاقىغا ئۇچراپتۇ ھەمدە ئۇنى «ئاپا! ئاپا!» دەپ چاقىرىشىپتۇ.

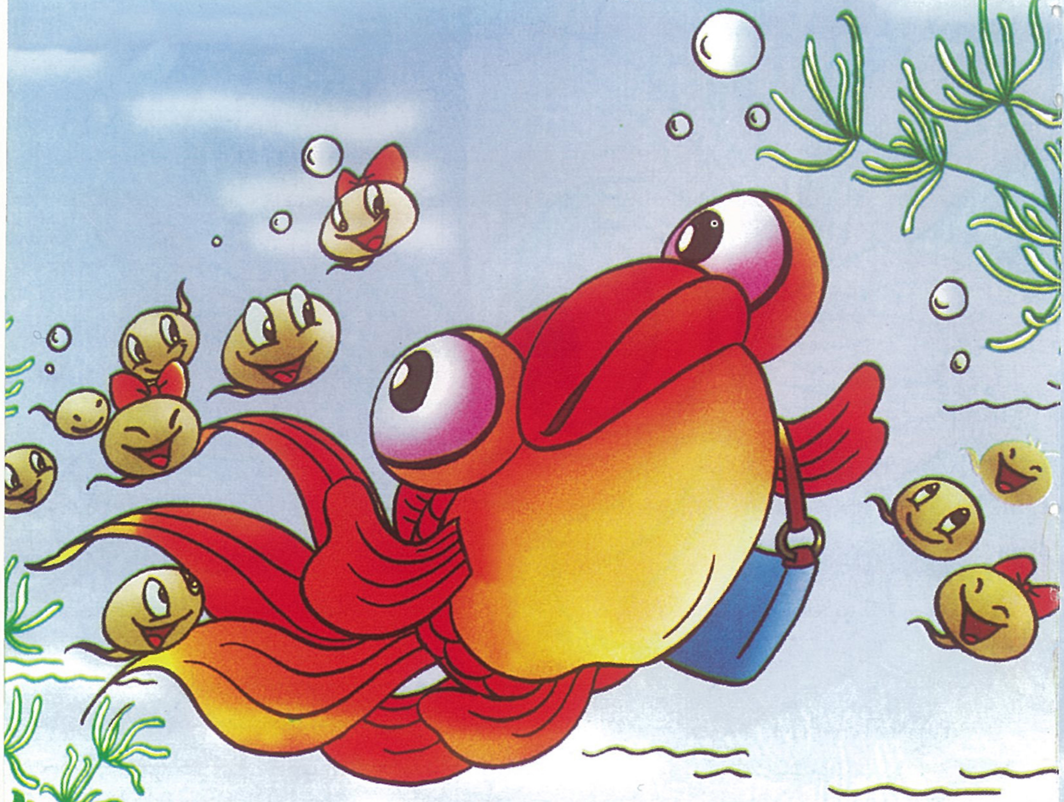


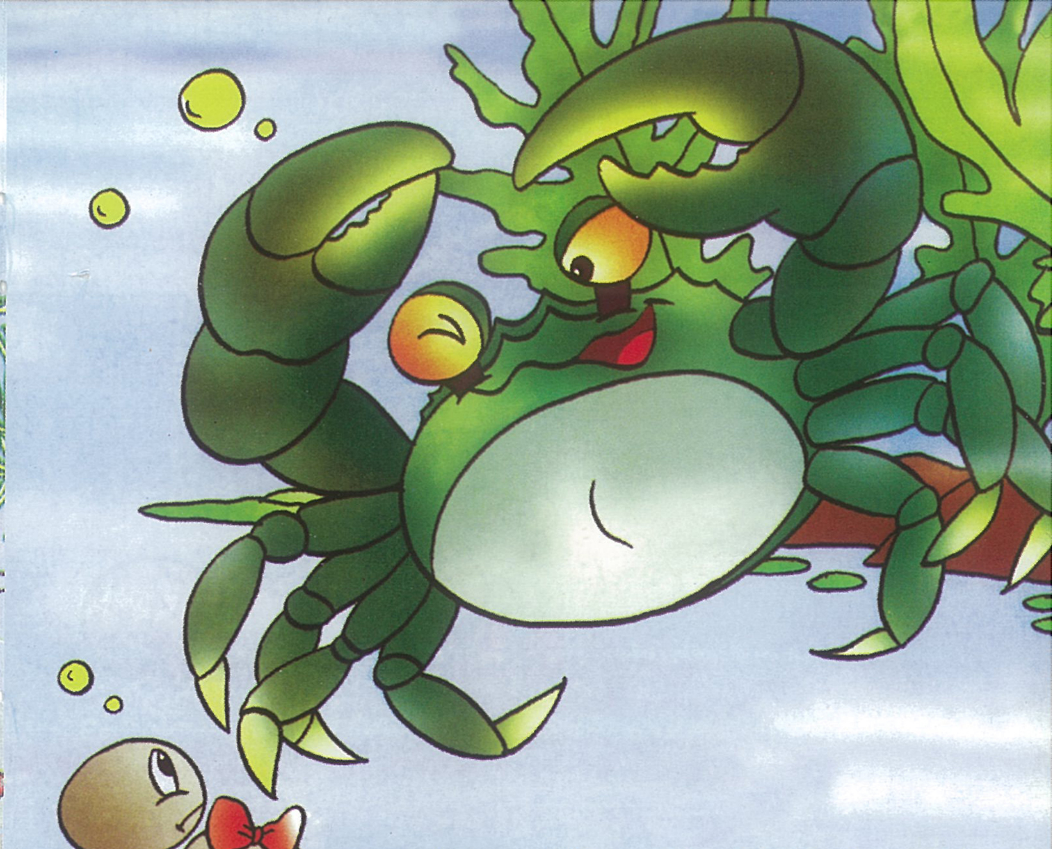
ئۇيغۇر كىتاب تور بېكىتى
www.uyghurkitap.com



8. راك بوۋاينىڭ گېپى تۈگىمەي تۇرۇپلا،ئالدىراقسان قۇمچاقلار كېتىپ قاپتۇ.

9. قوٚمچاقلار ئوٚزە-ئوٚزە بىر يەرگە كەلگەندە،كۆزلىرى پولتىيىپ چىققان ئالتوٚنبىلىققا ئوٚچراپ قاپتوٚ ھەمدە «ئاپا! ئاپا!» دەپ ۋارقىرى-شىپتوٚ.





12. قىسقوٚچپاقا ئوٚزوٚن پوٚتلىرىنى پوٚلاڭلىتىپ توٚروٚپ: «خاتالاشتىڭلار، خاتالاشتىڭلار باللىرىم، ئاپاڭلارنىڭ توٚتلا پوٚتى بار. . .» دەپتوٚ.

10. ئالتۇنبېلىق ئالدىراپ ـ تېنەپ: «ياق، سىلەر خاتا تونۇپ قالدىڭلار، ئاپاڭلارنىڭ قورسىقى ئاپئاق ...» دەپتۇ. ئالتۇنبېلىقنىڭ گېپى تۈگىمەيلا، قۇمچاقلار كېتىپ قاپتۇ.

11. بىردەمدىن كېيىن ئۇلار قورسىقى ئاپئاق قىسقۇچپاقىنى ئۇچرىتىپ، ئۇنىمۇ: «ئاپا! ئاپا!» دەپ چاقىرىشىپتۇ.

www.uyghurkitap.com